

njajo tudi druge zvezde svoje mesta. Tako bo severna zvezda čez sto let popolnoma odstopila svoje mesto drugi zvezdi. Točka, okoli ktere se suče naše solnce s svojimi planeti, se zove „središnje solnce“ (Centralsonne); da pa ta točka ni kako telo, ampak samo mesto v „rimski cesti“, se tako vé. To mesto je od solnca 537 svetlobinih let daleč, solnce pa, ki v vsaki minut preide polosmo miljo, obteče to točko v 18 in pol milijonov letih, po takem predrvi vsako leto 250 milijonov milj.

Neizmerno morje solnc se nam tedaj kaže na zvezdaremne nebu; ti svetovi napolnjujejo nam srce s strahom in čudenjem ter najbolj učenega zvezdarja vrtoglavica obide, kadar hoče, da le količkaj natanko pregleduje in premerja nebesni svet. Kako majhna je naša zemlja v tem morji svetov, kako neznatni narodi, ki živé na nji, kako pa je sovet veličasten duh človeški, kteri more vse to prešiniti!

Peščenikar.

Tičja tožba.

Sramuj se, zvér brezpernata dvonoga,
Lovi' pa davit' nas nedolžne tice!
Kaj žal'ga ti storimo sirotice,
Da tak zatiraš nas, povej za Boga!

Gosenc ti pokončamo na — voznice,
Ki sadju, kuhi, huda so nadloga;
Brez nas lovíc bi vrtov, polj in loga
Zelenje ti požrle vse do klice!

In ti še nas zatiraš — u plačilo!
Zatiraš v lastno škodo si obilo!
Sramuj se zvér brezdušna, zvér brezumna!

Zakaj bi šola¹⁾, cerkev²⁾ ne svarila,
Zakaj oblast³⁾ nas lova ne ubranila?
Imele mé bi mir, — ti polne gumna!

Tičkomil.

Slovenske starine.

Zakaj se trg Kozje veli „Drachenburg“?

Spisal Davorin Terstenjak.

Trg Kozje na dolnjem Štajarskem je dve uri od Reichenburga, kakošne tri ure od rogačke Kisile vode, v tesni pa romantični dolini.

Ko sem po ti okolici popraševal, kaj mi vedó povedati o početku slovenskega imena „Kozje“ in nemškega „Drachenburg“, sem slišal sledeče tri povesti:

Eden mi je rekel, da na bližnji gori imenovani: Vaternik (Sturmberg), na kteri copernice rade na-

¹⁾ Kdo li ima toliko priložnosti, pa tudi dolžnosti, dajati primerne nauke in svarila zoper mučenje in zatiranje tičev, kakor ravno učilnica in odgojilnica nepremiselné mladine, ker ima ravno med njo vsaki dan pred sabo najhuje zalezovavce in zatiravce tičev?

²⁾ Tudi za cerkev ni neprimerno, temuč vse pristojno in še sveta dolžnost, tudi v naukah za odrasle ljudí dokazati pregrešnost mučenja božjih stvarí, posebno pa nedolžnih in koristnih tičev, ktere zatirati ni le grda nehvaležnost, temuč tudi ravno tako škodljiva kakor brezumna sirovost.

³⁾ Prepovedi zoper tičji lov dajó se le papirju, ne pa tičarjem, dokler ne skrbé tudi djansko za ubran tega lova. Ubrani se pa prav lahko že samo z ubranjenjem razprodaje tičev: kajti sam za-se jih le malo kdo loví, in ta jih ne zatere veleko. Ob prepovedanem času zasačenemu lovecu, prodajavec in kupovavcu pa le tiče poberite, ter pošljite mrtve v bolnišnico za bolnike, žive pa izpustite in vtaknite namesti njih loveca, prodajaveca, kupovavca v zapor, kogarkoli izmed njih zasačite pri lovnu ali kupčiu. Brez kupovavca gotovo ne bo prodajavca, brez prodajavca pa tudi loveca ne. Ubran prodaje je najloži in najzdatnejši pomoček zoper tičji lov.

Pis.

pravljo hudo iho in vetrovje, je nekdaj pastirček pasel kozé; huda burja pa ga je s kozami vred pahnila v dolino, kjer sedaj trg stoji, ker je hudo klel in z bičem pokal, ko je začelo grmeti, namesti da bi bil molil.

Drugi so mi pravili, da nek kozjansk grof je na Vaterniku ubil draka (pozoja, zmaja), kteri mu je kozé požiral, zato je grad dobil ime „Drachenburg.“

Od tretjega sem slišal, da še sedaj je v Vaterniku skrit drak, kteri ima kozjo glavo.*)

Vse te povesti imam jaz za ostanke staroslovenskih mitov.

Muze, povodni, bórni oblaci, tema, zimsko meglovje so v starih mitih bili simbolizovani po pozojih, ktere so bogovi luči in svetlobe premagali; tako grški Apollon Pythona¹⁾ indiški Indra pozaja Ahis, Kršna zmaja Putána = gršk. Python,²⁾ in kačo Kalya; slovanski Krak pozaja Vavel; česki Trut = vedskemu; Trita: „lutu san“ Radogost pozaja: Cirnitra = Černitra, nigritudinem faciens, paludinem faciens, primeri slov. čern, Sumpfbach, s suffixom tra = sansk. tra, lat. tro, trum, slov. tra.³⁾

Pa v kakošno zavezo pride koza s pozojem?

Koza s svojo kocasto dlako simbolizovala je dežapolno kocasto meglo, zato ima grški Zeus škit: ἄγρις, ktera beseda v grščini pomenja „Ziegenfell“ in pa „Sturmwind.“

Učeni Hanuš⁴⁾ piše, da je na Českem prestara navada, kadar grmi, koze dojiti, ker koza bila je bogu groma Perunu posvečena. (O simboli koze beri Schwenk „Sinnbilder“ str. 544 itd.)

Koza je tudi bila simbol vulkanskih izlomkov, zato jo Srbin rad imenuje: „lomigora“, die Bergzerbrecherin.

V grškem mitu je Typhoëus, personifikacija vulkanskih izlomkov, oče Chimaire — pošasti, ktera je od spredaj bila lev, v sredi koza, odzadaj pa pozoj, in ktero je ubil lučni junak Bellerophox, ktero ime je učeni Pott⁵⁾ izvrstno primerjal vedskemu: Vertrahan.

Pozojski orjaš Vertra pa se tudi veli Vala; prvoime se ujema s slovanskim: Velet, Volot — poznamovanje za orjaša, drugo s slovanskim: Vol, Vel, Vil reduplikovano: Vavel,** Vovel, Vuvel, imena orjašev v slovenskih povestih.

Vartra, Vertra pomenja po učenem Rothu:⁶⁾ „der Einhüller, Einwinder, Einwikler“ iz korenike: var, val, einhüllen, winden, slov. val, vel; tudi pravtvo var, ver še imamo, kakor sem dokazal v svojem članku: „o Vili“ razglašenem v „Glasniku.“

Vartrahan, Valhan pomenja: der Vartra

*) Kaže se še potok dereč, po katerem je nekdaj drak, pozoj priplaval v Kozje. O naturnih prikaznih, ktere se sedaj že redko zgajajo v okolici kozjanske Nemcem imenovanih „wilde Jagd“, pričakujemo popis od prijateljske roke. Pis.

¹⁾ Primeri Schwenk „Myth. 7, 85. 293., Schwarz „de antiquissima Apollonis natura“ str. 30, Lauer „griech. Myth.“ str. 260. 263. Curtius in Gerhard v „Archaeolog. Zeitug“ 1855, str. 19.

²⁾ Obširniše beri v izvrstnem članku: „Die Arier der Urzeit von Moriz Cariere v „Illustrirt. Familienbuch“ 1861. Neue Folge I. B. V. Heft.

³⁾ Ta suffix nahajaš v sansk. djautra, slov. jutro, lat. aratro, česk. oradlo, slov. oral, izvirno: oratru — oratlo, slov. vitra, die Windenspleusse iz korenike vi. (Glej Pott „Etym. Forsch.“ II. 555. 556.)

⁴⁾ Hanuš „Bajesl.“ koled. str. 75.

⁵⁾ Pott v „Kuhnovi Zeitschrift“ IV, 416 — 441 primeri tudi: Preller „Griech. Myth.“ II. 54.

⁶⁾ Zato se mogila pri Krakovem, na kteri je ubil Krak draka, veli: Vavel.

⁷⁾ Roth „Die Sage von Feridun“ v „Zeitsch. für die deutsch-morgenl. Gesellschaft“, kjer vedskega Vartrahana primerja z iranskim Verethraghna-tom.

Pis.

Valatödter, od sansk. korenike: han, occidere, ferrire, percutere po Pottu¹⁾ = grški φεύ, occidere, lat. fēnd, zato: offendō, anschlagen; jaz pa bi še primeril česko: han (haneti, offendere), in tako staroslovansko ime: Volhan je enako z vedskim: Valhan, Schlangenriesentödter. Ker v Vedah ima to priime bog groma Indra, je tedaj staroslovansko ime: Volhan tudi nekdaj bilo ime Perunovo.

Kozo smo našli kot simbol burje, povodni (primeri χιμαιρα, in χιμαιρος Giessbach) v grški mitologiji združeno s pozojem; pa tudi indiška mitologija pozná pošast: Adžiceča, od adži, koza, lit. ozys in čeča, kača, pozoj, slovenski: sas, ses = pozoj.

Nad levim bregom Drave tri ure od Maribora je grad Wurmberg. V staro-visokonemščini pomenja Wurm to, kar drak; tudi vurmberžski grofovi so imeli draka za grb. Sèm postavlja slovensko ljudstvo boje Kersnika, Kerstnika, Kresnika s pozojem: „sesom.“²⁾

Krsnik, Kresnik, Kristan, Krestnik se ujema z indiškim Keršna, od korenike: kerš, lucere, splendere, slov. kres, po metatezi kresati itd.

Glasnik t se je vrnil, kakor v besedah: struga, ostrov, oster, česk. stribro za prvotno: struga, osrov, oser, sribro.

Ne samo solnčni ogenj kres o letnem solncevratu, temoč tudi obilo osebnih in topišnih imen Kresnik, Kresonja, Kristan, Kristanci, Kristanvrh itd. še opominjajo na častje solnčnega boga Kresa, tudi starohrvatsko ime Kresimir. Na norenskih kamnih se dvakrat najde ime Cresenius.

Ker je po indiškem mitu Keršna ubil pošast: Adžiceča, po slovanskem pa Kresnik pozaja: sasa, sesa (primeri ime kraja: Kozoses, na Širskem), nam to pričuje, da so stari Slovani si povod, burno meglojje itd. tudi predstavljali pod podobo: kozosesa — kozozmaja — Ziegendrache. In res na slovenskoremškem spomeniku, najdenem v Rogatcu, vidiš izobraznega kozosesa, kozozmaja (*Muchar „Gesch. der Steierm.“ I. B. Abbild. Taf. 10. XX. 1.)!!*

Takošno podobo: pol koze, pol zmaja, ktero solnčni bog premaga, so utegnili tudi enkrat o paganskih časih prebivavci kozjanske okolice v svoji veži imeti in tako obvkniti poznamovanje: Kozje — Drachenburg.

(Dal. prih.)

Slovensko slovstvo.

* Slovenska slovница za domačo in šolsko rabo. Spisal Anton Janežič, c. k. učitelj na viši realki v Celovcu. Tretji natis. Natisnil J. Blaznik v Ljubljani, založila E. Liegelnova knjigarnica v Celovcu 1864.

Kmali po 2. izdavi prišla je „slovenska slovница za domačo in šolsko rabo“ v 3. ličnem natisu na svetlo. To že samo po sebi je dokaz cene Janežičeve slovnice, pa je tudi veselo znamenje, da je narodu našemu čedalje bolj mar za pravilni jezik domači. Podpiran po mnozih veljavnih možeh je prenaredil in popravil mrljivi gosp. izdatelj mnogo, česar je potrebovala knjiga za pravilnišo obliko. Nobene, tudi male drobtinice ni zanemaril, ki jo je našel tam pa tam v kakem časniku, v kaki knjigi itd. poslednje leta, ko je slovница slovenska v marsikaki stvari krenila na drugo pot, ki jo je prejšnje leta hodila, ko smo bili le preveč vajeni „jurare in verba magistrov.“ Ne dá se tajiti, da je ta napredek le v korist in slavo jeziku našemu; marsi-

kteria stvar res še le vrè, pa bode izvrela, in sediment bode dober. Žal nam je, da je 3. iztis r-u zopet vzel, kar mu gré: samoglas; dozdeva se nam, ktemu tudi veljá „festina lente“, da ne gremo naprej, ako se brez potrebe preveč obračamo nazaj. Le memo gredé naj bode to rečeno. Sploh pa radostni pozdravljamo novo slovnicu, ki je bogata v materialu, ki je v nji nakupičen, in ktera se bode v prihodnjih izdavah še tem bolj odlikovala, čem bolj kritično bode gosp. izdatelj mojstroval obilo gradivo. Dobiva se slovница po vseh slovenskih mestih; cena ji je 1 fl. 12 nov. kr.

* Lakhoverni. Vesela igra v 3 djanjih. Spisal Bernard Tomšič, bivši učitelj v Vinici na Kranjskem. Na svetlo dal Ljudevit Tomšič v Zagrebu 1864.

Iskreni domoljub Bernard Tomšič je leta 1845 zložil to burko po pripovedki, ki jo je bral v zagrebškem nemškem časniku „Luna“. Ker nam je ravnokar iz Zagreba došla in je nismo mogli še cele brati, nazzanjamо svojim bravcem le to, da so „Lakhoverni“ zagledali beli dan, in da vsak že lahko seže po njih.

Domače čenčarije.

Iz Kamnika.

Ljubi stric! Ne zamerite, da Vam že od tistega časa, ko sem vam pisal o čudodelnih verižicah, nisem nič poročeval iz naših krajev; vem pa, da berete tudi ljubljanski nemški časnik in da tam najdete marsikak dopis iz našega mesta. Tedaj dobro veste, da pri nas Bistrica še zmiraj od Stranj proti Kamniku teče, in da na Grabnu še žeblje kujejo in da cesarski še sedaj smodnika ne delajo. Veste, da ne vzamem drugač pesa v roke, razun takrat, kadar imam kaj posebno važnega pisati, in tako je tudi sedaj. Dopisnik v gori omenjenem časniku je sicer omenil, da ima Nevljica bolj toplo, Bistrica pa bolj mrzlo vodo; to je res potrebito vediti žejnemu, da vé, s kakošno vodo si bo prej žejo ugasil; al pozabil je povedati to, da je na „placu“ na prodaj dvoj kruh: pšenični in soršični, kar je pa zopet lačnemu treba vediti. Al to še vendar ni najimenitniše. Ker bi bila škoda neprecenljiva in zguba nedomestljiva, ako bi kaj tacega široki svet ne izvedil, Vam hočem, ljubi stric, tudi to povedati. Rekli bote, že vem, pri vas znate posebno trdne koše iz bistrškega lesa plesti. O kaj še! Res, da so iz bistrškega lesa posebno trdne koše nekdaj znali plesti, — al to že vendar jenjuje in ni najbolj imenitno.

Kadar so Izraeljci do reke Jordana prišli, vedili so, da je obljudljena dežela blizu, kadar bote pa Vi v Kamniku Bistrico slišali šumeti, vedite, da ste blizu omenjenega cilja. Le sledečih znaminj se držite. Ko stopite v Kamniku na „Neue Welt“, pojte naravnost čez sredo mesta, na „Grabnu“ se držite trdnega desneg brega Bistrice, ki zdaj tako upokojena teče, da Vam ne bo strahu delala; pod Stransko cerkvijo hodite naprej, držé se zmirom desnega brega; pri „Laudonu“ pod Mrzlo goro pojte memo, pa nikar noter ne stopite, sicer ne boste deležni dobrovobljene dežele; zakrenite jo potlej na levi breg Bistrični in prišli bote „Pri Znamnji“ do tistega kraja, kjer Črna vali svoje črne valove v bistro Bistrico in tam stoji „Gasthaus zum gelobten Lande“ z vatelskim napisom. Priporočam Vam, ljubi stric, pred vsem ta „Gostaus“, kadar bote šli v kamniško Bistrico; vem, da težko govorite slovenski, tukaj pa stanujejo trdi Nemci: čemu neki bi bil „Gostaus“ nemški napis? Lah nima nemškega napisa, Francoz tudi ne, tedaj tudi Slovenec ne. Gorjanci dobro vedó, da dobjijo v „klopten Lond“ dobro kapljico — in se vé da zanje je ta napis. Pauri pravijo „pri Matiji v Pajkovem“, pa kaj hočete? Paur je paur. Ako pa že pol ure od

¹⁾ Pott „Etym. Forsch.“ I, 255.

²⁾ Po sasu, sesu je utegnila ime dobiti: anemona pulsatilla pratensis, tudi v srbsčini: „sasa“ imenovana.

reči, da se sučejo manj ali več po ugodnih primerljejih; okoli 120 do 150 centov se pridela sená (deteljinega) na oralu v enem letu.

H koncu še naznam, da se dobiva na vrhu kmetijske družbe v Ljubljani prav čisto in kaljivo seme nemške detelje.

Slovenske starine.

Zakaj se trg Kozje veli „Drachenburg“?

Spisal Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

V „Mittheil. des hist. Vereins für Krain“ 1863 na str. 66 je neki g. Alfons Müllner sprožil željo: „man möge nachforschen, zu welchen Legionen Roms die vorrömische Bevölkerung unserer Gegenden ihr Contingent stellte, in welchen Provinzen des weiten Reiches besagte Legionen verwendet worden, und wo endlich den Veteranen jener Legion Aecker und Felder zugewiesen wurden. Dort dürfte man den Namen krainischer Ureinwohner finden.“

Naj se g. Alfonsu Müllner-ju zgodi po njegovi želji! Znano vsemu svetu je, da je Kranjsko spadalo pod Panonijo. Plini pa imenuje poseben rod Panonov: Brevci, in dandanas še se med Savo in Kolpo prebivavci imenujejo: Brajci. Brevci so dali več kohort, ena teh je stala kraj Rena, in tam so našli rimski spominek z napisom:

SASAIVS LICAI filius, miles ex cohorte VIII. Breucorum. ann. XXXII. stip. XII. H. S. E. H. T. F. to je: hic situs est, haeredes titulum fecere. (Gruter, stran 560, št. 2.)

Tukaj gospod Alfonsu Müllner-ju damo dve čisti slovenski imeni: Sasaj in Likaj po obliku, kakor: Blagaj, Belaj itd.

Sas, Sasič, Sasanič še danes živijo po Hrvatskem in Štirskem, Likajev in Likarov pa še imate na Kranjskem obilo, budi si od lik, vultus, splendor, ali: liber (Bast), ponujam še staroslov. lik, chorus, toraj: Likaus, saltator.*)

Na celjskih kamnih najdeš ime: Licovius, ktereemu se primeriti more tudi v Ljubljani dobro znano ime: Likavec. Celó grobni spominek ima po popisu Gruterovem takošno obliko, kakor so grobni spominki Norenčev in Panonov: „in marmore sculpti leones duo, qui brachia pueruli utrinque morsu arripiunt, sub ipsis recubant caniculi duo“ itd. Znano je, da je v slovanskem basnoslovji bil solnčni bog tudi smrtni bog, in njegova simbola bila sta lev in pes.

Gori je bilo omenjeno, da je staročeski Trut ubil „ludu san.“ San, sen se v slovanščini tudi veli pozoj. Na Kranjskem je kraj Senabor = „Drachenträger“ ali „Drachenkämpfer“. Cerkev v Senaboru je posvečena sv. Danielu, kteri je zavoljo svojih levovih atributov izvoljen bil po krščanskih misijonarjih za varha krščanskih cerkev, da so se pokrščeni pagani (ajdje) lože lotili nazorov (idej) krščanskih¹⁾. Na slovensko-rimskih kamnih nahajaš pogostoma imena Saanus, Senus²⁾ in na ravno istih imen: Draconia.

*) Ker v genitivu nahajamo Licai, se je tedaj nominativ glasil Licaus = Likaus. Suffix: aus še so ohranile besede beraus, merdaus, osebno ime: Moraus itd.

¹⁾ Zato nahajamo v Celji mestno cerkev posvečeno sv. Danielu, po mestu pa na več voglih vidiš levove podobe iz slovensko-rimske dobe. Tudi na Koroškem sem našel povsod cerkev sv. Danielu posvečene, kjer slovenskega Kersnika (za Rimljancov pod firmo „Hercules“) spomenike nahajamo.

²⁾ Da so stari Slovenci besedo sén = drak „Lindwurm“ poznali, potrjuje ime kmeta med novocerkljansko in frankolsko faro na Štirskem stanujočega „Senegačnika“, „Lindwurmgrabner“ od sén, Lindwurm, gača, graben, Loch, rusk. Gačina, ime v dolini ležečega carskega grada. Podrtina grajska nad Senegačnikom

Naj še omenim tukaj imena v slovenskih goricah zeló navadnega: Senekovič. Misli bi kdo, da so Senokoviči čisti potomci rimskega modrijana Seneka, vendar so čisti Slovenci.

Senekovič je sin senekov, diminutiv. od sen, toraj so enaki hrvaškim: Zmajićem in Zmajevićem. Gospod Alfonsu Müllnerju, kterege bode gotovo kdo iz Kranjskega, kakor se spodobi, zavrnil, pa sem hvalo dolžan, da nam je sopet spominek s čisto slovenskimi imeni odkril, in sicer na cerkvici sv. Jakoba na podnožji Krimovem:

BVCO. ERTI. F.

Θ AN. LXV. ET ERT

IA. SARIN. F. COI

VX ΘANLV. P. V. F.

Akoravno bi utegnilo ime Buko se iz latinskega jezika izpeljati dati, ker že Cicero ima luca „der Mund“ = nemški: „Backen“, vendar pozná tudi Slovan glagol bukati. Lepi slovenski imeni ste: Ert in Ertia. Ert pomenja „cacumen“, toraj Ert ima vrstnike v nemških: Spitzer, Hügel, Berg itd. Rodbin: Ert, Ernak, Ertič, Ertelj, Ertovšek je obilo po Slovenskem.

Na koroških in solvljanskih spomenicah najdeš imena: COVNERT. COVNERTA Bergspitz, slov. kun, Berg, Hügel, starovisokonemški: hun, hüne, haune, staronordiški: hūnn, *) s pomenom: gross, hoch, riesig, sansk.: gunas, der gewachsene, grosse. (Glej Gerland v „Zeitsch. für vergl. Sprachf.“ 1861 str. 286.) V laški fari na Štirskem so še rodbine: Kunertnik; v narodnih slovenskih pravlicah se omenja nekakošna čarobna trava: kunertnica, ktero jelen vživa, in je zategadel zmirom zdrav.

Korenika v sansk. ćvi = grški κύω anwachsen, toraj po analogii, kakor mogila, Hügel iz korenike: magh, crescere. Ime Sarin (po obliku kakor: Surin, Turin, Rubin, Kalin itd.) od korenike sar, fluere, sara, fluvius = sala, toraj Sarin = nemški „Bach“, „Bacher“, srbski: „sarka: „die Fluss-, Bach-Tauchente“; cerkvenoslov. po stopnjevanji glasnika: surov humidus.

(Kon. prih.)

Kratkočasno berilo.

Harač.

Zgodovinsko-romantičen obraz.

Česki spisal Prokop Chocholoušek. Poslovenil Podgoričan.

(Dalje.)

Kakor on, tako so se ločili drugi bratje tudi od sestre; — žalostni so šli s pobesenimi glavami; tesno jim je bilo pri srcih: pa kaj, smrt je bila odločena vsakteremu odpadniku, vsakteremu izdajniku?

Tiho je šepetala Helena; solzna je gledala za brati — dokler je slišala njihove stopinje, — dokler ni izginila njih senca v daljini; potem pa se obrnila k svojemu sodniku, k Ivan Mandušiću.

Klavrn je stal Ivan pred njo — na videz hladnokrven, ko so se bratje poslavljali; pa ko se je Helena obrnila k njemu, še zmirom je molčal, kakor da bi čakal njenega ogovora. Se le čez nekoliko časa je iz-

se velí po nemški „Lindeck“. Znano je, da učeni J. Grimm imé „Lindwurm“ prestavlja v „schillernde Schlange“. Kanne pa izpeljava imé od „lind“, muža, toraj Lindwurm = Sumpfschlange.

*) Iz korenike ku = sanskrtski ćvi in grški κύω je ime visoke gore: Kum, primeri še: Kunara, imé planine na Srbskem, dalje srbsk. kunica, brada na trstiki, po analogii, kakor: brada, brdo, sansk. vrđh, crescere. Glasnika m in n sta sufixa; primeri glum, iz korenike glu.

Natoroznanske stvari.

Šuka.

Kar je volk v naših gozdih, jastrob med pticami, to ti je v vodi šuka (Hecht): prava roparsca.

Sedé na bregu bistrega jezera ali pa pri mirni vodici čistega kakega potoka ogledoval si morebiti prijatel, kdaj ribo, ktera je stala mirno ter nepremakljivo v vodi. Dolgo si jo gledal, le za las se ni premaknila iz mesta, al hipoma, kakor strela, je švignila — in izginila je ribica v široko žrelo roparske šuke.

Šuka, prava volkulja med ribami, živi v vseh vodah budi si v stoječih ali v tekočih, le v morji ne. Hrana njena so navadno vsakovrstne ribe; mnogo jih pokončá, tedaj med njimi časi veliko škodo dela; razun rib povžije tudi veliko drugih žival, ako jih le ujeti more, kakor: žabe, krastovice, miši, podgane, rake, kače itd.; gostí se pa tudi rada z mesom drugih večih žival, ki so utonile, ter v vodi gnijó; zeló požrešna, ti še celó vselej svojim sestricam ne prizanaša. Ako je šuka dosti velika in močna, izbere si časi tudi kako račico, gosko, ali pa tudi kako drugo povodnjo ptico; škoda je tedaj velika, ktero časi ta po ribnikih dela.

Kakor zverina na suhem, ni šuka le samo močna, temveč je tudi zeló zvita in kaj premetena, da more toliko več rib poloviti. Tiho ti tičí v kakem kotičku skrita ter čaka mirno, da bi se ji kaka ribica približala; ji doide ktera blizo, plane urno na-njo, in za malo časa je ni več reve, ki se ničesar ni nadjala ter brez skrbí v bistri vodici si igrala. Ako šuka kako mreno popade, ne požre je precej, ker ostre in bodeče njene hrbtne plavute bi jo v grlu ranile ter umorile, — ampak drží jo tako dolgo z ostrimi svojimi zobmi, da pogine in jo brez nevarnosti požreti more. Ravno tako pustí pri miru druge ribe, ktere imajo preostre plavute, le lakota pripravi kako mlado, neiskušeno šuko, da hapne po taki ribi, ki je navadno zadnja za njo.

Kakor ribe sploh, se tudi šuke zeló zarejajo. Šukje drstenje se začne že mesca svečana ter traja do velikega travna; vsaka šuka izleže po 150.000 jajčic na travo in druge zelji v plitvi in stoječi vodici; kmalo bi bile tedaj vode polne samih šuk, kajti silno veliko bi se jih zaredilo, ktere bi skoraj vse druge ribe polovile, ter se nazadnje še med sabo klati jele; al previdnost je vse drugače preskrbela: šukje ikre imajo silno veliko sovražnikov; ti so žabe, race in druge živali, ktere jih toliko pokončajo, da se ena ribica iz sto jajčic izleže. Že tretji ali pa četrsti dan ti splavajo male šukice iz iker, ktere so pa še vedno v nevarnosti, da bi jih druge ribe ne pojedle. Kako lepo je tedaj Stvarnik skrbel, da nič ne moti prelepega reda v naravi.

Prvo leto svojega življenja je šuka po vrhu zelena; drugo leto še le spremeni zelena se barva v sivo, vendar ne popolnoma, tudi se pokažejo blede lise po hrbtnu; na trebuhu je belorumenkasta.

Prvo leto doraste šuka osem do deset palcev; v tretjem je navadno po poldrugem čevlji dolga; pozneje pa izraste še veča, sploh se pa ne sme po velikosti njeni soditi, koliko bi stara bila, ker čem boljšo ima hrano, tem hitreje raste.

Kakor ribe sploh so tudi šuke kaj tečna jed; vendar pa niso mlade šuke neki nič kaj posebno dobre, ker njihovo meso je premehko; ravno tako tudi prestarene, ki imajo pretrdo meso: kuharice naj tedaj pazijo, da ne bodo za drag denar kupovale skoraj popolnoma nevžitne ribe; navadno je takrat šuka, posebno kadar se drsti, po hrbtnu zelena s svitlimi zlato-rumenimi lisami, po trebuhu pa bela. Pri vsem tem se šuka zeló čisla, toraj jo tudi lové kakor jo vejo in znajo: v mreže in

na trnike; za vabo imajo druge ribe, še celó mlade šuke, žabice, gliste in meso; pravijo, da šuka še celó, zarad svoje požrešnosti po rudečem suknu hapne, misle, da je meso, v katerem je pa le kosček svinca ali kaj takega zavitega.

Peščenikar.

Slovenske starine.

Zakaj se trg Kozje veli „Drachenburg“?

Spisal Davorin Terstenjak.

(Konec.)

Gosp. Müllner še nam je priobčil drug napis rimskega kamna, najdenega pri sv. Lenardu na podnožji Ljubelja, ki se tako glasí:

BELESTI AVG.

T. TAPPONIVS

MACRINVS

I. IVLIA SEXTI

CARA CVM SV (is?)

V. S. L. M.

Ker v tem imenu najdemo ime božanstva v dativu, se je nominativ glasil: Belestis, ter se je sklanjal, kakor: hostis, ambustis, fustis.

V živi slovenščini sicer več ne najdemo tega suffixa, al sorodna litevščina še ga je ohranila, kakor pričajo imena božanstev: Betustis, Garrisits itd.

Znabiti, da odlomki tega suffixa se nahajajo v slovenskih ast, ist, — primeri cerkvenoslov. gerlistъ, magnum collum habens, perlistъ, magnum pectus habens, polistъ, planosus, rječistъ, verbosus, kateri so se gotovo v proetnični dôbi glasili: gerlistos ali gerlistis itd.

Ime božanstva pa se je tudi znalo glasiti: Belesis, primeri litevskih božanstev imena: Warpulis, Wissagistis, Birzulis itd., in glasnik t je epentetičen, kakor v besedah: struga, ostrov, česk. stříbro, oster, za ruga, osrov, sřibro, oser*) itd.

Belesti aug. pa tudi zna stati za: Belesti augustae, in biti ime ženske boginje, ktera se je vela Belest, v genitivu belesti, kakor: bolest, bolesti.

Korenika je bel, sansk. bhal, splendere, lucere, toraj Belestis, Belesis ali pa Belest: lucidus, splendidus Deus vel Dea. **)

Marsikter bode se čudil, da jaz pri razlagi osebnih in topičnih imen pogostoma jemljem litevščino na pomoč. Temu dam sledeče premisliti:

Po vseh svojih preiskavah sem do dobrega prepričan, kar tudi Bopp, Schleicher in Diefenbach trdijo, da so Litvani v pradôbi s Slovani bili en rod. Litevce Diefenbach imenuje „den antikeren Theil“, in pravi: „bei den slawischen Sprachen reicht kein Denkmal so weit hinauf, dass z. B. die Flexionen den litauischen in einem wesentlichen Puncte näher stunden, als die heutigen slavischen. Die Brücke über diese Kluft ist uns völlig abgebrochen, und doch zeigt auf beiden getrennten Seiten das Gefüge die alte Einheit, wie die Kreidefelsen auf beiden Seiten der Marche.“

Osebne in topične imena na slovensko-rimskih spomenicih so skoro 600 let stareje, kakor slovstveni spomenici cerkveno-slovenščine, in ker se osebne imena božanstev ohranjujejo v svoji prvotni obliki skoz tisoč let, tedaj ne smemo se čuditi, ako v njih nahajamo take, kterih več ne pozná jezik današnji.

*) Obširniše pri Pottu „Etym. Forsch.“ II, 233.

**) Na Cigulni blizu Celovca je spominek: „Belino aug. sacr. Da keltiški Belenus in slovanski Belinus sta po svoji bitnosti, vendar ne po gramatični obliki eno isto, bodem dokazal v posebnem članku. Pis.

Resnično piše dalje učeni Diefenbach: „Im Wortvorrathe — Bildung und Beugung haben die litauischen und slawischen Sprachen so Vieles gemein, was sie von den urverwandten scheidet, dass die Grösse der eigenen beiderseitigen Trennungsmerkmale dagegen fast unsichtbar wird.“^{*}

Ako se ta občnost še dá spoznati v današnjih živih narečijih slovanščine in litevščine, koliko ožja in jednoličniša še je bila pred 1600 leti, iz ktere dôbe je gotovo ime *Belestis*.

To ozko sorodnost nam potrjujejo imena: *Devso*, *Devsus*, *Bouvierio*, *Landino*, *Voltarons*, *Adrans*, *Ragando*, ktere še imajo čiste prestare sufixe, ki jih samo še nahajaš v litevščini in letščini.

Ragando bi v cerkveni slovenščini imelo obliko **РАГЖИДЬ**, v novosl. *ragôd*, kakor *labôd*, končni suffix **o** — izvirno: *os* je že pokončan, cerkveno-slovanščina ga je poznamljala z 'b'. Ime *Bouvierio* (po Pohorji: *Bouvir*) se je v proetnični dôbi gotovo glasilo: *Bouvierios*, — primeri ime litevskih božanstev: *Pergrubios*, *Potrimpos*, *Aitvaros* itd. Ime božanstva „na ptujskem spomeniku: „*Jarmogio augusto sacram*“ se je celo utegnilo v nominativu v oni dôbi glasiti *Jarmogius*, *validus adjutor*,^{**}) ker še tudi litevščina pozná suffixa *ius*, *in us*, — primeri imena litevsk. božanstev: *Pizius*, *Siliniczus*, *Rekicziowus*, *Kaukarus*, *gospodarus*, *Hausherr*, *sapnorus*, *Schäfer*, *stiklorus*, *Glaserer*; v slovenščini še imamo topišno ime: *Mongus*, ime *gore*, *Garbus*, ime rodbine po domače: *Omerzu*, primeri garbin, *Nordwestwind* itd.

Slovensko je tudi ime *Taponius*, ktero ima na koroških kamnih sorodnika v imenu: *Tapurus* od korenike *tap*, *ferire*.

Indoslovanski Adžičeča — *Kozosas* na rogaškem slovensko-rimskem kamnu, dalje imena: *Ert*, *Ertia*, *Sarin*, *Belestis*, *Tapon*, *Tapur* so soper novi dokazi za slovenščinost nekdajnih Norencev in Panonov, in če g. Alfons Müllner mi v latinski, grški ali keltski mitologiji najde *kozosesa*, in me vse v tem članku navedene osebne in topične imena more iz keltske po gramatičnih pravilih razložiti, tedaj budem mu verjel, da „vorrömische Bevölkerung“ v Noriku in Panonii ni bila — slovanska.^{***}

Slovensko slovstvo.

* *Naznanilo zastran razpisanih daril za leto 1864.* Vsled razpisane darila za najboljšo pripovedko prišlo je družbi sv. Mohora pet izvirnih in ena prestavljenih povest. V seji 23. u. m. se je odločilo po čezpolovičnici glasov razpisano darilo 100 gold. zgodovinski povesti „*Juri Kozjak, slovenski janičar*“, 50 goldinarjev se je pa podarilo povesti „*Hudo brezno ali gozd narjev rejeneč*“, prekrasni po osnovi in po besedi, samo da bode komaj dve in pol tiskanih pôl obširna; prvo je spisal gosp. J. Jurčič v Ljubljani,

drugo pa gosp. prof. Fr. Erjavec v Zagrebu. — Natorznanskega spisa ni prišlo nobenega, potopisno darilo 30 gold. se je pa podelilo sestavku „*Ozir po goriskem in tržaškem primorji in romanje v prestari Oglej*“; spisal ga je g. Levičnik v Železnikih. Ostali rokopisi se pošljejo gg. pisavcem nazaj, da se še sèm ter tjè popravijo ali predelajo, in če so volje, soper o svojem času v presojo pošljejo.

* *Razpis družbinih daril za leto 1865.* V povzdrogo domače književnosti in v omiku slovenskega naroda razpisuje s tem družba sv. Mohora za leto 1865 sledeča darila:

a) sto goldinarjev za najboljšo izvirno pripovest v obsegu petih tiskanih pol; predmet naj se jej vzame iz domače zgodovine ali se vsaj oslanja na-njo;

b) petdeset goldinarjev za najboljšo izvirno pripovedko iz družinskega življenja sploh, v obsegu blizu treh tiskanih pôl. Če ne pride nobene take, darila vredne izvirne pripovedke, podeli se darilo najmični prestavljeni povedi, ki pa mora vsaj blizu pet pol obširna biti; in

c) dvadeset goldinarjev za najbolši sestavek podučnega (gospodarskega, natorznanskega ali sploh opisovavnega) zapadka v obsegu ene pôle.

Vsi spisi naj bodo prav lahko umevni in zanimivi, da bodo mladino in odrăščeno pošteno razveseljevali ter jim um in srce požlahnovali. Vsi rokopisi naj se pošljejo družbi franko vsaj do 1. decembra tekočega leta brez podpisane imena in sicer toliko gotoviše do tega časa, ker se v prihodnje ustanovljeni obrok ne bode več podaljševal. Darila se izplačajo na Vodnikov dan (2. februarja) prihodnjega leta.

„Slov. Prij.“

Pisma slovenskega učenika svojemu bratu.

(Dalje.)

5. Pismo.

Pod Ratitovcem na Gorenjskem.

Preblagi brate! V poslednjem dopisu nahajala sva se v duhu na prijetnem holmcu pri sv. Jožefu poleg Celja; nisem pa še zvršil svojega popisa o prijaznem celjskem mestu. Naj dodam toraj še danes, da malo kak kraj ima tako priložne višine, raz katerih bi mu razgled odpiral tako krasne naravske obaze kakor Celje. Iz mesta čez tamno-zeleno, od zahoda dohajočo Savino vodi most, ki je služil stari dunajski cesti sto in sto let zvesto; pa — evo osode! — naša dôba zavrgla je njegovo ljudejnost in najela si železnico v svojo glavno službo. Brate! tako svet plačuje. — Celjani vendar še radi zahajajo čez-nj, zakaj kmali unkraj vodi blizu 100 stopnic gori na mični brežuljek do kapucinskega samostana in cerkve. Slovenec, kakor veš, je pobožen in rad moli. — Ker je cela dolga vrsta stopnic s streho dežju in vremenskim nevihtam zavarovana, ponuja se tukaj celjskim dijakom prilika, tudi o deževni uri učiti se v samotni prostosti. V čast njihovo naj bo rečeno, da spoštujejo lepo to priliko. Marsikak slovensk revček ubjal si je tu že v možgane: wer hat, wer hat, wer hat Alles erschaffen? Gott hat, — Gott hat Himmel, — Himmel und Erde, — Gott hat Himmel und Erde — und Alles, — und Alles, was ist, erschaffen itd. — Marsikak latinsk „pensum“ je tukaj belil že slovenskim dijakom mlade lasé, pa mislimo, da tudi slavska modrica je in se še raduje v ti mirni tihoti nad vrlimi sini svojega roda. Le srčno naprej, mladi upapolni zarod naš na nastoljeni poti narodskega napredka! Radostno ozira se mati Slava v te, pričakovaje, da s teboj vred preobrazil se bode tudi narod slovenski, ter *

*) Diefenbach „*Origenes europ.*“ 200.

Pis.

**) Po božanstvu: *Jarmogu* so postale historične imena: *Jaromar*, *Jaroslav*, *Mogimar* na norenskih kamnih: *Mogit*, *Mogir*, *Mogimar* itd.

Pis.

***) Tukaj naj še pod opazko opomnim, da na ime vodenega duha: „*Laburo ex voto*“ itd., ktero sem pred nekimi leti razložil v „*Mittheil. des hist. Vereins für Krain*“ in ga primeril vedskemu *Arbhru* (*Rbhru*) in germansk. *Alfr. Elfe*, in rekel, da ime pomenja: „den lichten Wassergeist“, opominja *Labore* blizu Kranja. V cerkveno-slovenščini nahajamo slično poznamovanje za duha, in sicer: *sinec*, po Miklošiču iz korenike: *si*, *lucere*, — primeri severnoslov. *div*, *daemon*, iz korenike *div*, *splendere*, *lucere*, toraj zmirom pomen *svitlobe*!

Pis.